

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ  
ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ  
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ

План одобрен Ученым советом ЛГПУ

Протокол № 8 от 25 марта 2022 г.

## УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Ректор \_\_\_\_\_ Марфина Ж.В.  
" \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 2022 г.

по программе специалитета

**45.05.01**

### 45.05.01 Перевод и переводоведение

Специализация: Лингвистическое обеспечение межгосударственных отношений

Кафедра: Кафедра теории и практики перевода

Факультет: Филологический факультет

Квалификация: лингвист-переводчик

Форма обучения: Очная

Срок получения образования: 5 лет

Основной	Типы задач профессиональной деятельности
+	переводческий
+	аналитический
-	организационно-управленческий

Год начала подготовки (по учебному плану)

2022

Учебный год

2022-2023, 2023-2024, 2024-2025, 2025-2026, 2026-2027

Образовательный стандарт (ФГОС)

№ 989 от 12.08.2020

### СОГЛАСОВАНО

Врио заведующего учебно-методическим отделом \_\_\_\_\_ / Кицена И.А./

Декан филологического факультета \_\_\_\_\_ / Перетятая О.С./

И.о. зав. кафедрой теории и практики перевода \_\_\_\_\_ / Харченко Л.И./

### Календарный учебный график

Мес	Сентябрь					Октябрь			27 - 2	Ноябрь				Декабрь				29 - 4	Январь				26 - 1	Февраль			23 - 1	Март				30 - 5	Апрель			27 - 3	Май					Июнь				29 - 5	Июль			27 - 2	Август				
	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28	29 - 5	6 - 12	13 - 19	20 - 26		3 - 9	10 - 16	17 - 23	24 - 30	1 - 7	8 - 14	15 - 21	22 - 28		5 - 11	12 - 18	19 - 25	26 - 1		2 - 8	9 - 15	16 - 22		23 - 1	2 - 8	9 - 15	16 - 22		23 - 29	30 - 5	6 - 12		13 - 19	20 - 26	4 - 10	11 - 17	18 - 24	25 - 31	1 - 7	8 - 14	15 - 21		22 - 28	3 - 9	10 - 16		17 - 23	24 - 31			
Нед	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52			
I																				Э	Э	Э	К																	Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	
II																					Э	Э	К																		Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К
III										У	У									Э	Э	Э	К									У	У							Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К
IV										У	У									Э	Э	К									П	П	П	П							Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К
V										П	П									Э	Э	Э	К									Пд	Пд	Э	Э	Э	Г	Г	Г	Д	Д	Д	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К	К

### Сводные данные

		Курс 1			Курс 2			Курс 3			Курс 4			Курс 5			Итого
		Сем. 1	Сем. 2	Всего	Сем. 3	Сем. 4	Всего	Сем. 5	Сем. 6	Всего	Сем. 7	Сем. 8	Всего	Сем. 9	Сем. 10	Всего	
	Теоретическое обучение	18	18	36	19	18	37	16	16	32	17	14	31	16	10	26	162
Э	Экзаменационные сессии	3	3	6	2	3	5	3	3	6	2	3	5	3	3	6	28
У	Учебная практика							2	2	4	2		2				6
П	Производственная практика											4	4	2		2	6
Пд	Преддипломная практика													2	2	2	2
Д	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы														3	3	3
Г	Подготовка к сдаче и сдача гос. экзамена														3	3	3
К	Каникулы	1	9	10	1	9	10	1	9	10	1	9	10	1	9	10	50
Продолжительность обучения □ (не включая нерабочие праздничные дни и каникулы)		более 39 нед.			более 39 нед.			более 39 нед.			более 39 нед.			более 39 нед.			
Итого		22	30	<b>52</b>	22	30	<b>52</b>	22	30	<b>52</b>	22	30	<b>52</b>	22	30	<b>52</b>	260
Студентов																	
Групп																	









Индекс	Наименование	Формируемые компетенции
Б1	Дисциплины (модули)	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-4
Б1.О	Обязательная часть	УК-1; УК-2; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-10; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5
Б1.О.01	Философия	УК-1; УК-6
Б1.О.02	История	УК-5; ОПК-3
Б1.О.03	Русский язык и культура речи	УК-4
Б1.О.04	Иностранный язык	УК-4; ОПК-1
Б1.О.05	Экономическая теория	УК-10; ОПК-3
Б1.О.06	Информационные технологии	УК-4; ОПК-5
Б1.О.07	Безопасность жизнедеятельности	УК-8; ОПК-4
Б1.О.08	Физическая культура	УК-7
Б1.О.09	Латинский язык	УК-5; ОПК-1
Б1.О.10	Введение в языкознание	УК-5; ОПК-1
Б1.О.11	Практический курс устного последовательного перевода на международных конференциях (английский язык)	УК-5; ОПК-2
Б1.О.12	Основы переводоведения	УК-4; ОПК-2
Б1.О.13	Практический курс английского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.14	Практический курс немецкого / итальянского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.15	Систематизирующий курс практической грамматики английского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.16	Систематизирующий курс практической фонетики английского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.17	Лексикология английского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.18	Специальное страноведение	УК-5; ОПК-3
Б1.О.19	Стилистика английского языка	УК-5; ОПК-1
Б1.О.20	Литература Англии и США	УК-5; ОПК-3
Б1.О.21	Литература Германии / Италии	УК-5; ОПК-3
Б1.О.22	Практический курс специального перевода	УК-4; ОПК-2
Б1.О.23	Практический курс перевода английского языка	УК-4; ОПК-2
Б1.О.24	Практический курс письменного перевода в специальных областях (английский язык)	УК-4; ОПК-2
Б1.О.25	Практический курс письменного перевода в специальных областях (немецкий / итальянский язык)	УК-4; ОПК-2
Б1.О.26	Практический курс устного перевода (немецкий / итальянский)	УК-4; ОПК-2
Б1.О.27	Практическая грамматика немецкого / итальянского языка	УК-4; ОПК-1
Б1.О.28	Теория и практика перевода немецкого / итальянского языка	УК-4; ОПК-2
Б1.О.29	Теория специального перевода	УК-4; ОПК-2
Б1.О.30	Страноведение Германии / Италии	УК-5; ОПК-3
Б1.О.31	Аннотирование и реферирование текстов на немецком / итальянском языке	УК-2; ОПК-4
Б1.О.32	Аннотирование и реферирование текстов на английском языке	УК-2; ОПК-4
Б1.О.33	Основы межкультурной коммуникации (немецкий / итальянский)	УК-5; ОПК-3
Б1.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-1; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-11; ОПК-5; ПК-1; ПК-4
Б1.В.01	Психология профессиональной деятельности	УК-6; УК-9
Б1.В.02	Профессиональная этика	УК-11
Б1.В.03	Подготовка студенческой молодежи к трудоустройству	УК-3; ОПК-5
Б1.В.04	Охрана труда	УК-8
Б1.В.05	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту	УК-7
Б1.В.05.01.01	Гимнастика	УК-7
Б1.В.05.01.02	Спортивные игры	УК-7
Б1.В.05.01.03	Подвижные игры	УК-7
Б1.В.05	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту	УК-7
Б1.В.05.02.01	Гимнастика	УК-7

	Б1.В.05.02.02	Спортивные игры	УК-7
	Б1.В.05.02.03	Подвижные игры	УК-7
	Б1.В.05	Элективные дисциплины по физической культуре и спорту	УК-7
	Б1.В.05.03.01	Гимнастика	УК-7
	Б1.В.05.03.02	Спортивные игры	УК-7
	Б1.В.05.03.03	Подвижные игры	УК-7
	Б1.В.ДВ.01	Дисциплины (модули) по выбору 1 (ДВ.1)	УК-6
	Б1.В.ДВ.01.01	Культурология	УК-6
	Б1.В.ДВ.01.02	Религиоведение	УК-6
	Б1.В.ДВ.02	Дисциплины (модули) по выбору 2 (ДВ.2)	УК-1
	Б1.В.ДВ.02.01	Политология	УК-1
	Б1.В.ДВ.02.02	Правоведение	УК-1
	Б1.В.ДВ.03	Дисциплины (модули) по выбору 3 (ДВ.3)	УК-5
	Б1.В.ДВ.03.01	История и культура Донбасса	УК-5
	Б1.В.ДВ.03.02	История родного края	УК-5
	Б1.В.ДВ.04	Дисциплины (модули) по выбору 4 (ДВ.4)	УК-3; ПК-4
	Б1.В.ДВ.04.01	Документоведение в профессиональной деятельности	УК-3; ПК-4
	Б1.В.ДВ.04.02	Документоведение в профессиональной деятельности педагога	УК-3; ПК-4
	Б1.В.ДВ.05	Дисциплины (модули) по выбору 5 (ДВ.5)	УК-4
	Б1.В.ДВ.05.01	Риторика профессиональной деятельности	УК-4
	Б1.В.ДВ.05.02	Риторика	УК-4
	Б1.В.ДВ.06	Дисциплины (модули) по выбору 6 (ДВ.6)	УК-1
	Б1.В.ДВ.06.01	Международное публичное право	УК-1
	Б1.В.ДВ.06.02	Международное частное право	УК-1
	Б1.В.ДВ.07	Дисциплины (модули) по выбору 7 (ДВ.7)	УК-1
	Б1.В.ДВ.07.01	Международная информация и информационно-аналитическая деятельность в международных отношениях	УК-1
	Б1.В.ДВ.07.02	Прикладной анализ международных отношений	УК-1
	Б1.В.ДВ.08	Дисциплины (модули) по выбору 8 (ДВ.8)	УК-3
	Б1.В.ДВ.08.01	Дипломатическая и консульская служба	УК-3
	Б1.В.ДВ.08.02	Основы дипломатии	УК-3
	Б1.В.ДВ.09	Дисциплины (модули) по выбору 9 (ДВ.9)	УК-3; ПК-1
	Б1.В.ДВ.09.01	Дипломатический протокол и этикет	УК-3; ПК-1
	Б1.В.ДВ.09.02	Технология ведения международных переговоров	УК-3; ПК-1
Б2		Практика	УК-2; УК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4
	Б2.О	Обязательная часть	УК-2; УК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-4
	Б2.О.01(У)	Научно-исследовательская практика	УК-2
	Б2.О.02(П)	Переводческая практика (первый иностранный язык)	УК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-4
	Б2.О.03(П)	Переводческая практика (второй иностранный язык)	УК-4; ПК-1; ПК-2; ПК-4
	Б2.В	Часть, формируемая участниками образовательных отношений	УК-2; УК-4; ПК-2; ПК-3; ПК-4
	Б2.В.01(У)	Переводческая практика (первый иностранный язык)	УК-4; ПК-2; ПК-3; ПК-4
	Б2.В.02(У)	Переводческая практика (второй иностранный язык)	УК-4; ПК-2; ПК-3; ПК-4
	Б2.В.03(Пд)	Преддипломная практика	УК-2; ПК-3; ПК-4
Б3		Государственная итоговая аттестация	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4
	Б3.01	Подготовка к сдаче и сдача государственного экзамена	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4
	Б3.02	Выполнение и защита выпускной квалификационной работы	УК-1; УК-2; УК-3; УК-4; УК-5; УК-6; УК-7; УК-8; УК-9; УК-10; УК-11; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-3; ОПК-4; ОПК-5; ПК-1; ПК-2; ПК-3; ПК-4
ФТД		Факультативные дисциплины	ОПК-4
	ФТД.01	Библиография	ОПК-4